

CINEMA GIARDINO

BRISIGHELLA



Circolo A.N.S.P.I. G.Borsi
Brisighella

"Andè a ridar a Brisighella"

15° EDIZIONE RASSEGNA DIALETTALE 2017 - 2018

ORGANIZZAZIONE
CIRCOLO ANSPI G.BORSI

Cinema GIARDINO
in Via Fossa 12
a Brisighella

INGRESSO € 6,00
Bambini fino 12 anni
gratuito

INIZIO ORE 21.00

Si ricorda che parte
dell'incasso sarà devoluto
alla Parrocchia per
opere di ristrutturazione



Con il patrocinio del Comune di Brisighella

*Anche quest'anno
vi aspettiamo.....
numerosi!!!*



Circolo A.N.S.P.I. G.Borsi
Brisighella



Via Baccarini 16 - Brisighella (RA)

PREFAZIONE

Siamo giunti alla 15° edizione di questa bellissima rassegna dialettale al Teatro Giardino.

Ogni anno cerchiamo e selezioniamo per Voi le migliori compagnie del territorio Emiliano Romagnolo con le relative rappresentazioni, nella speranza di farvi ridere un po' e allietarvi nelle serate invernali del sabato.

Per accogliervi nel migliore dei modi, abbiamo approvato e da poco ultimato alcuni lavori di ristrutturazione al Teatro che hanno valorizzato e migliorato sia l'impianto elettrico sia l'estetica dei muri interni.

Vorremmo quindi, durante la prima serata, illustrarvi quanto fatto nella speranza sia di Vostro gradimento.

CONCORSO A PREMI

Visto il raggiungimento della 15° edizione, abbiamo pensato di coinvolgere di più lo spettatore e renderlo partecipe attivo al.....

.... **"Primo concorso Teatrale Città di Brisighella"**.

Alla fine di ogni serata, lo spettatore potrà, con apposito foglio precompilato, che riceverà all'ingresso, dare un voto alle compagnie. La valutazione del pubblico, abbinata a quella di un giudice esterno deciderà i giudizi finali.

Alla fine dell'ultima serata verranno consegnati premi per:

1. Miglior Compagnia
2. Miglior scenografia
3. Commedia più divertente

(La compagnia dell'ultima sera non verrà considerata per le votazioni)

Verrà anche offerto un buffet a tutti i presenti.



www.ra.cna.it

FAENZA sede Comunale

Via S. Silvestro, 2/1
tel. 0546 627811 fax 0546 622244

BRISIGHELLA Via Roma, 42

tel. 0546 81446 fax 0546 81363

CASTEL BOLOGNESE

Via E. Levante, 233 (1° piano - int.3)
tel. 0546 656381 fax 0546 656107

RIOLO TERME Via Battisti, 24

tel. 0546 71459 fax 0546 71104

SOLAROLO Via Mazzini, 49

Tel. 0546 52094 fax 0546 52483

**Hai un'idea per
il tuo futuro?**

Crescila

con



Sedar
CNA Servizi
Ravenna

FRANCESCO POGGIALI

FLORAL DESIGNER

333.3110253

brisighella (ra)

francescopoggiali@libero.it

Sabato 18 NOVEMBRE 2017

Compagnia Teatrale

La Compagnia del Borgo di Faenza

Presenta.....

Sa so amalé, al so pu me!

da Moliere,
traduzione e adattamento di Luigi Antonio Mazzoni

Regia Rita Gallegati

Luci e suoni Andrea Gonelli

Rammentatrice Sonia Vallini

Trama

La commedia mette in scena le vicende familiari di un ipocondriaco, Ageo, che si circonda di medici inetti, Dottor Sistoli, Dottoressa Volpato e il furbetto Professor Catarozzi, ben contenti di alimentare le sue ansie per tornaconto personale.

Ageo è a tal punto prigioniero della sua paura da voler maritare la figlia Angelica, con Tommaso, figlio del Professor Catarozzi, benchè ella sia innamorata del giovane Paride.

Sposato oltretutto con Belinda, una donna maschina, Ageo, è vittima di se stesso e burattino di chi gli sta intorno, ma grazie all'intervento della cameriera Tonina e della sorella Palmira, sarà in grado di aprire gli occhi sulla realtà che lo circonda.

Personaggi ed Interpreti

Ageo—Renato Zama

Angelica—Paola Neroni

Palmira—Manuela Savorani

Prof. Catarozzi—Marcello Mattioni

Prof. Sistoli—Andrea Bandini

Pasquale—Vittorio Dalmonte

Belinda—Rossella Sbarzaglia

Tonina—Claudia Schiavi

Paride—Marco Comani

Tommaso—Fabio Tanesini

Dott.sa Volpato—Marina Livelli



TEL. 0546.80300

**CENTRO REVISIONE U.M.C.
SOCCORSO STRADALE 24 H**
MAURIZIO CELL. 335.6143632
MIRCO CELL. 349.1656487



A.I.D.O.

Associazione Italiana per la Donazione di Organi, Tessuti e Cellule
Organizzazione non lucrativa di utilità sociale (ONLUS)

MEDAGLIA D'ORO AL MERITO DELLA SANITÀ PUBBLICA D.P.R. 15/01/1986

Gruppo comunale Don Carlo Gnocchi Brisighella
Decreto n. 804 del 04.07.1993.

c.f. 90011070399

Via F.lli Cardinali Cicognani 76
48013 Brisighella Ra

Alessandro Leporesi 3283106611 /3479726033 alessandro-leporesi-@libero.it
Luciano Albonetti 3283106612 /3356646192 luciano.albonettkbl1a@alice.it

Sabato 2 DICEMBRE 2017

Compagnia Teatrale
"Amici del Teatro" di Cassanigo
Presenta.....
La Fameja dj imbarlè

3 atti in dialetto romagnolo di Bruno Marescalchi

Regia Alfonso Nadiani

Trama

1957 a Cassanigo, piccola parrocchia di campagna tra Faenza e Cotignola, nella sala da pranzo di casa Ciconi, coltivatore diretto e proprietario di vari poderi: la famiglia, l'amore, il lavoro, l'avarizia, l'accettazione del diverso, in una Romagna che purtroppo o per fortuna non c'è più.

Personaggi ed Interpreti

Ciconi—Francesco Zoli
Naci—Pierpaolo Nadiani
Liseta—Cristina Vespignani
Raganet—Sauro Zoli

Vito—Marco Bentini
Setbel—Alfonso Nadiani
Gigiota—Laura Pratolesi
Braghitò—Mirko Donati





Faenza

c. commerciale "Le Cicogne"
via Galilei 4/7

c. commerciale "Faenza Uno"
via Renaccio 1/25

Ravenna

zona Bassette
via Grandi 2

Brisighella

via Baldina 9

Casola Valsenio

via Roma 39/b

Cotignola

corso Sforza 108/6

Riolo Terme

via Dante Alighieri 10



Faenza

zona industriale - via Volta 11

c. commerciale "Le Maioliche" - via Bisaura 3



Sabato 16 DICEMBRE 2017

Compagnia Teatrale
La Cumpagni dla Parochia
Presenta.....
La Gongra

3 atti in dialetto romagnolo di Romano Comandini

Regia Danilo De Donno

Scenografia Valeria Brocchi

Direttore palcoscenico Adriano Laghi

Trama

Nino solo con la figlia e gli anziani genitori deve risolvere tutti i problemi familiari. Spesso scontrandosi e subendo le interferenze della sorella e del cognato sul come organizzare e gestire la vita degli anziani genitori.

Personaggi ed Interpreti

Gina—Anna Maria Ragazzini

Nino—Pietro Cosmi

Paola—Maria Teresa Garavini

Tonino—Matteo Sansoni

Natasia—Malvina Valgiusti

Notaio—Roberto Petrini

Piero—Ivano Vestrucci

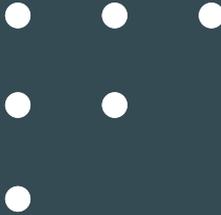
Elena—Mariangela

Ezia—Franca Santolini

Davide—Andrea Paganelli

Gemma—Angela Guidi

Eleonora—Gabriella Giottoli



Cosa ci vedi?

Una nuova costellazione? Un mezzo quadro?
Un perfetto triangolo? Sbagliato. È il modo più
innovativo di stampare. Stampare tutto ciò
che immagini. È FAENZA INDUSTRIE GRAFICHE.



FAENZAGROUP
COMMUNICATION SOLUTIONS

Direzione Generale e Sede Legale - I-48018 Faenza (RA) - Via Vittime Civili di Guerra, 35 - T +39 0546 637 300 - F +39 0546 637 340
Divisione Editing Area Commerciale Nord - IT - 20134 - Milano Via Console Flaminio, 1 - T +39 02 2640 690 - F +39 02 2640 858
Divisione Nord-Est - IT - 31053 Pieve di Soligo (TV) - Via Frece Tricolori, 2/10 - T +39 0438 833 77
Faenza France - FR - 94200 Ivry Sur Seine Paris 101 Rue Victor Hugo

faenzaig.com
faenzagroup.com

Sabato 30 DICEMBRE 2017

Compagnia Teatrale
Cla Bela Cumpagni
Presenta.....

Tot e va a l'Arversa

Commedia teatrale in 2 atti

Regia Massimo Mancini

Scenografia Massimo e Alberto P.

Allestimento Alberto A. e Alberto P.

Luci e Musiche Massimo e Daniele

Trama

Dopo gli ultimi successi di "Nuitar e la Storia", "L'Anvod ad Zambuten", originale commedia scritta da attori della compagnia, e "Parchêg a pagamënt", versione romagnola della nota commedia di Italo Conti, Clabêla Cumpagni si ripresenta al pubblico di Brisighella con "Tot e va a l'arversa", altra commedia in due atti di Italo Conti, autore, regista e commediografo contemporaneo che con grande maestria e in chiave umoristica propone testi teatrali ispirati all'attualità. Ci troviamo in casa della signora Artemisia Casadio e del fratello Marziano Casadio, cavaliere in disgrazia.

Marziano si sente cittadino di un mondo dove l'ingiustizia regna sovrana, nella realtà che lo circonda tutto va al contrario di come il buon senso indicherebbe. In un susseguirsi di situazioni limite e in un turbinio di risate lui e gli altri personaggi impareranno a orientarsi in questo mondo alla rovescia, adattandosi quando serve alle pratiche dei "furbetti", per ottenere alla fine quei risultati che mai avrebbero sperato di poter raggiungere.

La storia va talmente "a l'arversa" che la commedia inizia dalla fine: si si ... proprio dalla fine!!!

Personaggi ed Interpreti

Marziano Casadio - Alberto P.

Carolina Quattrocchi - Patrizia

Antonio Quattrocchi - Alberto A.

Aristide Romagnoli - Massimo

Artemista Casadio - Silvia

Angelo Trombetta - Saura

Guido Sinistro - Daniele

Annabella Passera - Loretta M.

Il regista - Massimo

Vanessa - Loretta S.

Calendario

Sabte

18 NOVEMBRE 2017

Compagnia Teatrale

LA COMPAGNIA DEL BORGO di Faenza

Presenta

Sa so amalé, al so pu me!

Sabte

2 DICEMBRE 2017

Compagnia Teatrale

“AMICI DEL TEATRO” di Cassanigo

Presenta

La fameja dj imbarlè

Sabte

16 DICEMBRE 2017

Compagnia Teatrale

LA CUMPAGNI DLA PAROCHIA

Presenta

La gonga

Sabte

30 DICEMBRE 2017

Compagnia Teatrale

CLA BELA CUMPAGNI

Presenta

Tot e va a l'arversa

Sabte

13 GENNAIO 2018

Compagnia Teatrale

LA CUMPAGNEIA DE BONUMOR

Presenta

Bajoch e be S-cet

All'intervallo di ogni serata, verrà offerto un omaggio floreale
L'ultima sera verrà offerto un buffè a fine spettacolo.

eventi

Sabte

27 GENNAIO 2018

Compagnia Teatrale

LA COMPAGINE DI S. TOMÉ 1992

Presenta

I misteri dla sgnora Margherita

Sabte

10 FEBBRAIO 2018

Compagnia Teatrale

CVI DE MI PAES di Vecchiazano

Presenta

Un colp ad vent

Sabte

24 FEBBRAIO 2018

Compagnia Teatrale

LA CUMPAGNI DLA ZERCIA

Presenta

No te t'an si é mi marid

Sabte

10 MARZO 2018

Compagnia Teatrale

GLI AMICI DEL FONTANONE di Faenza

Presenta

La paura di ledar

Sabte

24 MARZO 2018

Compagnia Teatrale

LA COMPAGNIA DE BOSCH di Gambettola

Presenta

- 1. In attesa di giudizio**
- 2. Una giornata particolare in una canonica qualunque**

dalla ditta Poggiali (sponsor dell'evento) ad estrazione.



**AUTO
SOSTITUTIVA
GRATUITA!!**

RIPARAZIONI:

CRISTALLI PARABREZZA • PARAURTI IN PLASTICA • RIPARAZIONI ANCHE IN GIORNATA
NUOVE ATTREZZATURE • NUOVE TECNOLOGIE
e... la professionalità di sempre!

Tel./Fax 0546.85799 • carrozzeriagalcar@gmail.com
Via Faentina, 17/B BRISIGHELLA (Sotto il salone Malavolti)



www.albonettisnc.com

TOSAERBA - GENERATORI - MOTOZAPPE - DECESPUGLIATORI
MOTOSEGHE - SPAZZANEVE - MOTOCARRIOLE

Sabato 13 GENNAIO 2018

Compagnia Teatrale
La Cumpagneia de Bonumor
Presenta.....
Bajoch e be S-cet

3 atti comici di Paolo Maltoni

Trama

Spaccato di vita in paese. Tutto ruota attorno ad una piazzetta sulla quale si affacciano tre attività commerciali. I residenti e i forestieri transitano tutti di lì, dove tutti sanno tutto di tutti.....

Personaggi ed Interpreti

Sburgni—Pezzi Giovanni
Bianca—Montuschi Elisabetta
Don Cristoforo—Parra Giovanni
Barracuda—Leonardi Ivan
Rusina—Pezzi Valentina
Gusto—Guerrini Gianfranco
Un furastir—Leonardi Ivan

Trinzet—Collina Andrea
Pidariol—Fabbri Vittorio
Dorotea—Frassinte Giovanni
Annette—Pausini Cinzia
Lia—Bandini Marta
Michil—Antini Sauro



LUCE ROSSI

di Rossi Stefano

ELETRICISTA

CELL. 338.2545864

Via Cantagalli, 19 - 48013 Brisighella RA

Sabato 27 GENNAIO 2018

Compagnia Teatrale
La Compagine di S. Tomé 1992

Presenta.....

I Misteri dla Sgnora Margherita

Commedia dialettale in 2 atti di Valerio Benvenuto

Regia Valerio Benvenuto

Tecnico audio Fabio Guardigli

Tecnico luci Paolo Bresciani

Trama

Quando la trama di una commedia è densa di misteri, sarebbe solo un dispetto svelarla al pubblico in anticipo. Non resta quindi che augurare a tutti voi...

Buone soprese e...

Personaggi ed Interpreti

Mauro—Stefano Cimatti

Lucia—Luana Lombardi

Anna Casadio—Alessandra Morelli

Giovanna—Laura Zanotti

Marina—Fiorenza Nicolini

Isabella—Marina Ferrini

Valerio—Ugo Castagnoli



Carrozzeria ANGELI

Autorizzata Fiat opera sul territorio da oltre 40 anni....

• Auto sostitutive gratuite • Convenzioni con le principali compagnie assicurative e di noleggio • Lavaggio interni auto con igienizzazione, lucidatura esterna

Via Malpighi 8 - Faenza (Ra) - Tel 0546 620217
car-angeli@carrozzeriangeli.it - www.carrozzeriangeli.it

Sabato 10 FEBBRAIO 2018

Compagnia Teatrale
Cvi de Mi Paes di Vecchiazano
Presenta.....
Un Colp ad Vent

Regia Enzo Santolini

Trama

Gli uomini non valutano quasi ma la forza delle donne, specialmente quando sono unite e determinate.

Le donne, sanno escogitare modi per intrappolarli e addomesticarli, anche quando loro si sentono degli indomabili e irresistibili galletti di paese nonostante l'età, a conferma del proverbio che dice "il lupo perde il pelo ma non il vizio".

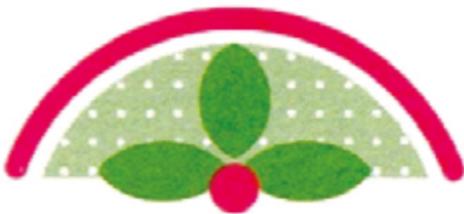
Anche un colpo di vento vero o finto, può dare una mano a rimettere i galli spennacchiati nei loro pollai.

Personaggi ed Interpreti

Giovanni—Enzo Santolini
Nando—Massimo Montaguti
Elvira—Graziella Guidi
Dina—Maria Pia Romualdi

Linda—Carla Cappelli
Quinto—Marino Saragoni
Berto—Silvano Severi e Paolo Valmorri

S.P.I. G. Borsi
ghella



DALMONTE

GUIDO E VITTORIO

BRISIGHELLA

VIA CASSE n°1

Tel. +39 0546 81037 - Fax +39 0546 80061

e-mail: dalmonte@dalmontevivai.com - www.dalmontevivai.com



Via F.lli Cardinali Cicognani, 104 - 48013 Brisighella (Ra)
Tel. (0546) 81233 - Reg. Imp. RA n. 142908 - P. IVA 01053310295

Sabato 24 FEBBRAIO 2018

Compagnia Teatrale

La Cumpagni dla Zercia

Presenta.....

No Te T'an Si é Mi Marid

3 atti di F. Pirazzoli

Regia Claudio Tura

Scenografia Giorgio Bsrlozzi

Trama

“No tè t’an si e’ mi marid” è una classica commedia degli equivoci.

I personaggi coinvolti in questa storia sono stati tratteggiati con intelligente ironia.

Uno sconcertato marito che viene a trovarsi in una delicatissima e inattesa situazione, una raffinata moglie che sembra essere sprofondata in una incomprensibile crisi neurologica ed un imbarazzato, piacevolmente imbarazzato, dottore che rimane abbagliato dagli stimoli interessanti che il caso propone.

Nasce così un singolarissimo gioco fra i tre, sorretto da altri colorati personaggi, che sfocia in una storia senz’altro attuale e divertente.

Personaggi ed Interpreti

Franco—Loris Tassani

Checco -Giorgio FAntini

Marco—Doriano Bortolotti

Cecilia—Irene Baruzzi

Daniele—Francesco Nardi

Giocanda—Eleonora Balestra

Chiara—Cinzia Mengozzi

Maria—Roberta Zampiga

Simona—Rita Dall'Amore

Valentina—Susanna Fabbri

Pippo—Arde Benzi

SALUMI FORMAGGI LATTICINI



Alimentari
da
FABRIZIO

Il tuo negozio di fiducia, lo trovi ai mercati di:

MARRADI (lunedì)

FAENZA (martedì, giovedì, sabato)

BRISIGHELLA (mercoledì)

CASTEL BOLOGNESE (venerdì)

Tel/Fax abit. 0546 40158 - Cell. 347 4213040

DITTA SOGLIA

Movimento terra - Escavazioni - Strade



Via Faentina, 91
Brisighella (RA)
Tel. 0546 81538
Fax 0546 83147
leonardosoglia@virgilio.it



Sabato 10 MARZO 2018

Compagnia Teatrale
Gli Amici del Fontanone di Faenza
Presenta.....
La Paura di Ledar

C.M.T.P.L. s.n.c

di MONTEVECCHI e ZEFFIRI

**Carpenteria meccanica - Taglio
e Piegatura lamiere**

Via Martiri di Felisio, 164 - 48014 CASTEL BOLOGNESE (RA)
Tel. 0546 54733 - Fax 0546 55122 - E-mail: commerciale@cmtpl.it



ASSOCIAZIONE VOLONTARI ITALIANI SANGUE

Sabato 24 MARZO 2018

Compagnia Teatrale

La Compagnia de Bosch di Gambettola

Presenta.....

- 1. In Attesa di Giudizio**
- 2. Una Giornata Particolare in una Canonica Qualunque**



dal 1986

SENIOGEL

FREDDO SICURO, GUSTO PURO



**I PIACERI
DEL MARE**



Circolo A.N.S.P.I. G.Borsi
Brisighella

Per informazioni - Cell. 328 7945761

